

„Az életnek értéket csak a szolgálat adhat,  
amellyel az emberek ügye felé fordulunk.”  
-Márai Sándor-

***Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata  
2018. február 12-én, hétfőn 10.00 órai kezdettel  
a Polgármesteri Hivatal dísztermében tartja  
RENDES ÜLÉSÉT,  
melyre tisztelettel meghívja Önt.***

***Az ülés napirendje***

1. Előterjesztés Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata 2018. évi költségvetésének elfogadása tárgyában
2. Előterjesztés Törtel Község Önkormányzata és Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata között 2017.03.31-én létrejött együttműködési megállapodás felülvizsgálata tárgyában
3. Egyebek

Tisztelettel kérjük, hogy a napirendi pontok fontosságára tekintettel az ülésen **szíveskedjék pontosan megjeleni.**

Amennyiben kötelezettségének nem tud eleget tenni, **kérjük távolmaradását idejében jelezze.**

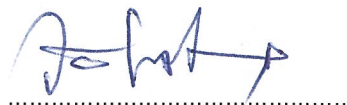
**Törtel, 2018. február 07.**



**TÖRTEL ROMA NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA**  
**TÖRTEL, SZENT ISTVÁN TÉR 1.**

**JELENLÉTI ÍV**  
**TÖRTEL ROMA NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA**  
**2018. FEBRUÁR 12-ÉN MEGTARTOTT RENDES ÜLÉSÉNEK**  
**JEGYZŐKÖNYVÉHEZ**

Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi  
Önkormányzat Elnöke



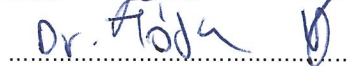
Határ László a Roma Nemzetiségi  
Önkormányzat Elnök-helyettese



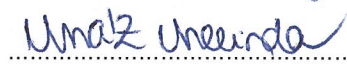
Burai János Roma Nemzetiségi Önkormányzati  
Képviselő



Dr. Tóth Ágnes Jegyző



Mráz Melinda, Gazdasági csoportvezető



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata**  
**2747 Törtel, Szent István tér 1.**

Polgármesteri Hivatal Törtel	
Érk.: 2018 FEBR 15.	
Száma: Tor/624-1/2018	Melléklet:

**JEGYZŐKÖNYV**  
**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**2018. február 12-én megtartott rendes ülésén**

**Határozatok száma: 01-05/2018. (II.12.)**

**Törtel, 2018. február 12.**

## Jegyzőkönyv

**Készült:** Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata 2018. február 12-én megtartott rendes ülésén.

**Helye:** Törtel Község Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Tanácskozó terme. (2747 Törtel, Szent István tér 1.)

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** tisztelettel köszönti Dr. Tóth Ágnes jegyzőt, Mráz Melinda gazdasági csoportvezetőt, a Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő tagjait, majd az ülést megnyitja.

Megállapítja, hogy a Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 fő jelenlétével határozatképes.

Jegyzőkönyvvezetőnek felkéri Lakos Andrea pénzügyi ügyintézőt, majd kéri a Képviselő-testület jóváhagyó szavazatát. A Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyhangú 5 igen szavazattal egyetért a jegyzőkönyvvezető személyével.

A napirendi pontokra a következőképpen tesz javaslatot:

### Nyilvános ülés

<u>Napirendi pont</u>	<u>Előadó</u>
1. Előterjesztés Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata 2018. évi költségvetésének elfogadása tárgyában	Völgyi Rudolf György elnök
2. Előterjesztés Törtel Község Önkormányzata és Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata között 2017.03.31-én létrejött együttműködési megállapodás felülvizsgálata tárgyában	Völgyi Rudolf György elnök
3. Egyebek	

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** kéri a Képviselő-testület tagjait a mai ülés napirendi pontjának elfogadására. A Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjai a mai ülés napirendjének megtárgyalását egyhangú szavazással jóváhagyják.

#### 1. Napirendi pont

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** ismerteti az első napirendi pontot a 2018. évi költségvetés elfogadása tárgyában, majd az írásos előterjesztés szó szerinti értelmezésében előadja:

„A helyi nemzetiségi önkormányzatok költségvetési határozatát az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 26.§-a szerint a 23-25. §-ban meghatározott tartalommal és szerkezetben kell elkészíteni, figyelemmel az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Kormány rendeletben (a továbbiakban: Ávr.) és Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (a továbbiakban: Stabilitási tv.) rögzített további előírásokra, eljárási szabályokra.

## **I. Tájékoztatás a jogszabályi környezetéről**

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. tv. 24. §-a értelmében a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a következő évre vonatkozó költségvetési javaslatát Magyarország központi költségvetéséről szóló törvény kihirdetését követő negyvenötödik napig nyújtja be a Képviselő-testületnek. Ezen rendelkezésnek megfelelően kerül előterjesztésre a Roma Nemzetiségi Önkormányzatunk 2018. évi költségvetési javaslata.

A nemzetiségi önkormányzat önálló költségvetéssel rendelkezik, önálló könyvelést vezet, és önálló beszámolási kötelezettsége van.

A nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról az önkormányzati hivatal gondoskodik.

A működési költségvetési támogatásról a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet előírásai alapján 2018. január 31-ig rendelkezik az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő. A támogató a működési költségvetési támogatásról támogatói okiratot ad ki. A támogatói okiratnak az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 48/A. § (3) bekezdése szerinti közzélése a nemzetiségpolitikáért felelős miniszter által vezetett minisztérium honlapján történő közzététellel valósul meg.

Az önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a Képviselő-testület dönt.

A Képviselő-testület a jóváhagyott kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát minden esetben fenntartja magának. Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat év közben a költségvetési határozat készítésekor nem ismert többletbevételhez jut, vagy bevételei a tervezettől elmaradnak, arról az elnök a Képviselő-testületet tájékoztatja.

## **II. Tájékoztató adatok**

### **A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT 2018. ÉVI ELŐIRÁNYZATAI**

#### **1. Bevételek alakulása:**

- Működési költségvetési támogatások:

Működési költségvetési támogatások között lett megtervezve a nemzetiségi önkormányzat 2018. évi általános működési támogatása 782.000,- Ft összegben.

- Finanszírozási bevételek:

A finanszírozási bevételek között a 2017. évi költségvetési maradvány igénybevétele lett megtervezve 104.237,- Ft összegben.

## **2. A kiadások alakulása:**

A nemzetiségi önkormányzat 2018. évi kiadásai között

- személyi juttatások: 362.400,- Ft,
- munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó: 64.000,- Ft
- dologi kiadások: 459.837,- Ft

kerültek megtervezésre (összesen 886.237,- Ft).

A Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évben külön irodát működtetni nem kíván.

## **3. 2018. évi költségvetés mellékletei:**

1. melléklet: Nemzetiségi önkormányzat költségvetési bevételi előirányzatai és költségvetési kiadási előirányzatai
2. melléklet: Működési bevételek és működési kiadások
3. melléklet: Felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások
4. melléklet: Beruházási (felhalmozási) kiadások
5. melléklet: Felújítási kiadások
6. melléklet: Nemzetiségi önkormányzat adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásokból fennálló kötelezettségei
7. melléklet: Európai uniós támogatással megvalósuló projektek bevételei, kiadásai
8. melléklet: Előirányzat-felhasználási terv

Ezen előterjesztés áttanulmányozása után kérem a határozat-tervezetet és mellékleteit megvitatni és a 2018. évre szóló költségvetést elfogadni szíveskedjenek.”

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** kéri a Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjait a témakörhöz kapcsolódó hozzászólások, vélemények közzétételére.

Tekintettel arra, hogy a napirendi pontot illetően a Képviselő-testület tagjai részéről kérdés, vélemény és hozzászólás nem érkezett, **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik 3 igen szavazattal jóváhagyják a határozati javaslatot.

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat  
01/2018. (II.12.) határozata**

### **Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzatának 2018. évi költségvetéséről**

A Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) az államháztartásról szóló 2011. évi. CXCV. törvény 26. § (1) bekezdésében és a Nemzetiségek

jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 2018. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza:

- 1) A Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat a 2018. évi költségvetését az alábbi előirányzatok szerint hagyja jóvá:

<b>BEVÉTELEK</b>	Ft	<b>KIADÁSOK</b>	Ft
Támogatások, kiegészítés, egyéb átvett pénzeszközök	782.000	Személyi juttatások	362.400
2017. évi költségvetési maradvány igénybevétele	104.237	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	64.000
		Dologi kiadások	459.837
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>886.237</b>	<b>ÖSSZESEN</b>	<b>886.237</b>

- 2) A 2018. évi költségvetés 1-8. mellékletét változatlan formában hagyja jóvá.

- 3) A Nemzetiségi Önkormányzat a jóváhagyott kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát minden esetben fenntartja magának.

**Határidő:** folyamatos

**Felelős:** elnök

## **2. Napirendi pont**

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** ismerteti a második napirendi pontot a Törtel Község Önkormányzata és Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata között 2017.03.31-én létrejött együttműködési megállapodás felülvizsgálata tárgyában, majd az írásos előterjesztés szó szerinti értelmezésében előadja:

„Törtel Község Önkormányzata és a Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata számára a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban Nemzetiségi tv.) 80. §-a előírja az együttműködési megállapodás kötését.

A jelenleg hatályos együttműködési megállapodást Törtel Község Önkormányzata Képviselő-testülete a 52/2017. (III.27.) sz. határozatával, a Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete pedig, a 9/2017. (III.30.) sz. határozatával hagyta jóvá.

A Nemzetiségi tv. 80. § (2) bekezdése értelmében Az (1) bekezdés szerinti kötelezettségének teljesítése érdekében a helyi önkormányzat harminc napon belül biztosítja a rendeltetésszerű helyiséghasználatot. A települési önkormányzat a települési nemzetiségi önkormányzattal, a területi önkormányzat a területi nemzetiségi önkormányzattal a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan megállapodást köt. A megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni.

Törtel Község Önkormányzata Képviselő-testülete 2018. január 31-i ülésén felülvizsgálta az együttműködési megállapodás tartalmát és a 6/2018. (I.31.) sz. határozatával úgy döntött, a megállapodás módosítást nem igényel.

Az együttműködési megállapodás az előterjesztés mellékletét képezi.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megvitatására!”

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** kéri a Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjait a témakörhöz kapcsolódó hozzászólások, vélemények közzétételére.

Tekintettel arra, hogy a napirendi pontot illetően a Képviselő-testület tagjai részéről kérdés, vélemény és hozzászólás nem érkezett, **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik 3 igen szavazattal jóváhagyják a határozati javaslatot.

### **Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat 02/2018. (II.12.) határozata**

#### **Törtel Község Önkormányzata és Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata között 2017.03.31-én létrejött együttműködési megállapodás felülvizsgálata tárgyában**

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete megvitatta a Törtel Község Önkormányzatával korábban megkötött, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-ában előírt együttműködési megállapodás tartalmát, majd a következő döntést hozta:

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete megállapítja, hogy Törtel Község Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás nem igényel módosítást, a korábban megkötött megállapodás módosítására okot adó körülmény az eltelt időszakban nem következett be.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

### **3. Napirendi pont**

Egyebek.

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** az egyebek napirendi ponton belül tájékoztatja a Képviselő-testületet a legutóbbi ülés óta eltelt időszak kiadásairól, melyeket a kiosztott határozati javaslatokban megismerhettek:

- ❖ **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** elmondja, Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 36/2017. (XI.27.) számú határozata alapján a Roma Mikulás Ünnepséget 20.000 Ft-tal támogatta. A rendezvény költsége további 8.720 Ft költséggel egészül ki, a járulékfizetési kötelezettség miatt.



**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** kéri a Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjait a témakörhöz kapcsolódó hozzászólások, vélemények közzétételére.

Tekintettel arra, hogy a szóbeli előterjesztést illetően a Képviselő-testület tagjai részéről kérdés, vélemény és hozzászólás nem érkezett, **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik 3 igen szavazattal jóváhagyják a határozati javaslatot.

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat  
03/2018. (II.12.) határozata**

**a Roma Mikulás Ünnepséggel megrendezése tárgyában**

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 36/2017. (XI.27.) számú határozata alapján jóváhagyta, hogy december hónapban Roma Mikulás Ünnepséggel rendezzenek. A kulturális rendezvényt 20.000 Ft-tal támogatták a 2017. évi költségvetés terhére.

A rendezvény lebonyolításának összege további 8.720 Forinttal egészül ki a 2017. évi pénzmaradvány terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Völgyi Rudolf  
elnök

- ❖ **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** tájékoztat, Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 37/2017. (XI.27.) számú határozata alapján a Törtel Község Önkormányzata szervezésében lebonyolított „Szeretetebéd” rendezvényhez 50 adag ebéd megfőzésével járultak hozzá. A rendezvényt 75.000 Forinttal támogatták. A rendezvény költsége a járulékfizetési kötelezettségekkel együtt mindössze 66.125 Forintba került.

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** kéri a Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjait a témakörhöz kapcsolódó hozzászólások, vélemények közzétételére.

Tekintettel arra, hogy a szóbeli előterjesztést illetően a Képviselő-testület tagjai részéről kérdés, vélemény és hozzászólás nem érkezett, **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik 3 igen szavazattal jóváhagyják a határozati javaslatot.

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat  
04/2017. (II.12.) határozati javaslata**

**a Törtel Község Önkormányzata szervezésében lebonyolított „Szeretetebéd”  
rendezvényhez való hozzájárulás tárgyában**

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 37/2017. (XI.27.) számú határozata alapján jóváhagyta, hogy a Törtel Község Önkormányzata szervezésében lebonyolított „Szereteted” rendezvényhez hozzájáruljanak 50 adag ebéd megfőzésével 2017. december hónapban. A kulturális rendezvényt 75.000 Ft-tal támogatták a 2017. évi költségvetés terhére.

A rendezvény lebonyolításának összegét 66.125 Forintra módosítják.

Határidő: azonnal

Felelős: Völgyi Rudolf  
elnök

- ❖ **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** tájékoztat, február hónapban roma származású személy temetésén vesznek részt, a sírjára koszorút szeretnének elhelyezni, melynek értéke 5.000 Ft.

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** kéri a Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjait a témakörhöz kapcsolódó hozzászólások, vélemények közzétételére.

Tekintettel arra, hogy a szóbeli előterjesztést illetően a Képviselő-testület tagjai részéről kérdés, vélemény és hozzászólás nem érkezett, **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik 3 igen szavazattal jóváhagyják a határozati javaslatot.

### **Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat 05/2017. (II.12.) határozati javaslata**

#### **koszorú vásárlása tárgyában**

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 5.000 Ft értékben koszorút vásároljanak 2017. február hónapban a 2017. évi pénzmaradvány terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Völgyi Rudolf  
elnök

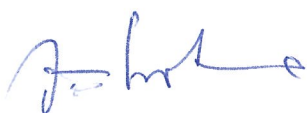
- ❖ **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** elmondja, idén szeretnék létrehozni az Ifjúsági Klubbot. Sajnos, a konyha ideiglenes áthelyezésével nem tudták a részükre bocsátott helyiséget használni. Felmérik, hol tudnák megvalósítani elképzeléseiket, Törtel Község Önkormányzata Képviselő-testületéhez fognak fordulni segítségért.

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** megköszöni a figyelmet.

**Burai János Roma Nemzetiségi Képviselő** elmondja, hogy a Törteli Híradóban megjelent Roma Nemzetiségi Önkormányzat beszámolója szerint, segítettek elhelyezkedni egy roma származású személynek a ceglédi Toldy Ferenc Kórházban. Szeretné tudni, kiről van szó, mert többen is azt állítják Törtel községben, hogy ez nem igaz. Véleménye szerint sem segítettek senkinek.

**Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** úgy gondolja, aki nem hiszi el, járjon utána. Hozzáteszi, a Toldy Ferenc Kórház Rendelőintézetében találják a hölgyet, takarító beosztásban.

Tekintettel arra, hogy a Képviselő-testület tagjai részéről a mai ülés napirendi pontjaival kapcsolatos további kérdés, észrevétel nem érkezett, **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** megköszöni a munkát, majd az ülést befejezettnek tekinti 10 óra 15 perckor.



Völgyi Rudolf György  
Nemzetiségi Önkormányzat elnöke



Határ László  
Jegyzőkönyv hitelesítő

**Nemzetiségi önkormányzat költségvetési bevételi előirányzatai  
és költségvetési kiadási előirányzatai**

**B E V É T E L E K**

Forint

Sor- szám	Bevételi jogcím	2018. évi előirányzat
<b>1.</b>	<b>Önkormányzat működési támogatásai (1.1.+...+1.5.)</b>	<b>782 000</b>
1.1.	Nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatása	782 000
1.2.	Helyi önkormányzati támogatás	
1.3.	Közművelődési tevékenység működési támogatása	
1.4.	Közművelődési tevékenység intézményi kiegészítő támogatása	
1.5.	Egyéb támogatás	
<b>2.</b>	<b>Működési célú támogatások államháztartáson belülről</b>	
<b>3.</b>	<b>Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről</b>	
<b>4.</b>	<b>Működési bevételek</b>	
<b>5.</b>	<b>Felhalmozási bevételek</b>	
<b>6.</b>	<b>Működési célú átvett pénzeszközök</b>	
<b>7.</b>	<b>Felhalmozási célú átvett pénzeszközök</b>	
<b>8.</b>	<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1+...+7)</b>	<b>782 000</b>
<b>9.</b>	<b>Finanszírozási bevételek (9.1.+...+9.5.)</b>	<b>104 237</b>
9.1.	Hitel-, kölcsön felvétele államháztartáson kívülről	
9.2.	Értékpapírok beváltása, értékesítése	
9.3.	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	104 237
9.4.	Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele	
9.5.	Betétek megszüntetése	
<b>10.</b>	<b>Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei</b>	
<b>11.</b>	<b>FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (9.+10.)</b>	<b>104 237</b>
<b>12.</b>	<b>KÖLTSÉGVETÉSI ÉS FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (8.+11.)</b>	<b>886 237</b>

**K I A D Á S O K**

Forint

Sor- szám	Kiadási jogcímek	2018. évi előirányzat
<b>1.</b>	<b>Működési költségvetés kiadásai (1.1.+...+1.5.)</b>	<b>886 237</b>
1.1.	Személyi juttatások	362 400
1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	64 000
1.3.	Dologi kiadások	459 837
1.4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai	
1.5.	Egyéb működési célú kiadások	
<b>2.</b>	<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+2.2.+2.3.)</b>	
2.1.	Beruházások	
2.2.	Felújítások	
2.3.	Egyéb felhalmozási kiadások	
<b>3.</b>	<b>Tartalékok (3.1.+3.2.)</b>	
3.1.	Általános tartalék	
3.2.	Céltartalék	
<b>4.</b>	<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+2+3)</b>	<b>886 237</b>
<b>5.</b>	<b>Finanszírozási kiadások (5.1.+5.2.)</b>	
5.1.	Működési célú finanszírozási kiadások	
5.2.	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások	
<b>6.</b>	<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN: (4.+5.)</b>	<b>886 237</b>

I. Működési célú bevételek és kiadások mérlege  
(Nemzetiségi önkormányzati szinten)

*Forint*

Sor- szám	Bevételek		Kiadások	
	Megnevezés	2018. évi előirányzat	Megnevezés	2018. évi előirányzat
1.	Működési költségvetési támogatások	782 000	Személyi juttatások	362 400
2.			Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	64 000
3.			Dologi kiadások	459 837
4.			Ellátottak pénzbeli juttatásai	
5.			Egyéb működési célú kiadások	
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.	<b>Költségvetési bevételek összesen (1.+...+12.)</b>	<b>782 000</b>	<b>Költségvetési kiadások összesen (1.+...+12.)</b>	<b>886 237</b>
14.	Költségvetési maradvány igénybevétele	104 237	Likviditási célú hitelek törlesztése	
15.	Vállalkozási maradvány igénybevétele		Rövid lejáratú hitelek törlesztése	
16.	Betét visszavonásából származó bevétel		Hosszú lejáratú hitelek törlesztése	
17.	Egyéb belső finanszírozási bevételek		Kölcsön törlesztése	
18.	Hiany külső finanszírozásának bevételei (20.+...+21.)		Forgalmi célú beföldi, külföldi értékpapírok vásárlása	
19.	Likviditási célú hitelek, kölcsönök felvétele		Betét elhelyezése	
20.	Értékpapírok bevételei			
21.	<b>Működési célú finanszírozási bevételek összesen (14.+19.)</b>	<b>886 237</b>	<b>Működési célú finanszírozási kiadások összesen (14.+...+21.)</b>	<b>886 237</b>
22.	<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN (13.+22.)</b>		<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN (13.+22.)</b>	

## II. Felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlege (Nemzetiségi önkormányzati szinten)

*Forint*

Sor- szám	Bevételek		Kiadások	
	Megnevezés	2018. évi előirányzat	Megnevezés	2018. évi előirányzat
1.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről		Beruházások	
2.	1.-ből EU-s támogatás			
3.	Felhalmozási bevételek		Felújítások	
4.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök átvétele		3.-ból EU-s forrásból megvalósuló felújítás	
5.	4.-ből EU-s támogatás (közvetlen)		Egyéb felhalmozási kiadások	
6.	Egyéb felhalmozási célú bevételek			
7.				
8.				
9.				
10.				
11.			Tartalékok	
12.	<b>Költségvetési bevételek összesen: (1.+3.+4.+6.+...+11.)</b>		<b>Költségvetési kiadások összesen: (1.+3.+5.+...+11.)</b>	
13.	<i>Hiány helyő finanszírozás bevételei (14.+...+18)</i>		Értékpapír vásárlása, visszavásárlása	
14.	Költségvetési maradvány igénybevétele		Hitelek törlesztése	
15.	Vállalkozási maradvány igénybevétele		Rövid lejáratú hitelek törlesztése	
16.	Betét visszavonásából származó bevétel		Hosszú lejáratú hitelek törlesztése	
17.	Értékpapír értékesítése		Kölcsön törlesztése	
18.	Egyéb belső finanszírozási bevételek		Befektetési célú beföldő, kulföldi értékpapírok vásárlása	
19.	<i>Hiány helyő finanszírozásának bevételei (20.+...+24)</i>		Betét elhelyezése	
20.	Hosszú lejáratú hitelek, kölcsönök felvétele		Pénzügyi lízing kiadásai	
21.	Likviditási célú hitelek, kölcsönök felvétele			
22.	Rövid lejáratú hitelek, kölcsönök felvétele			
23.	Értékpapírok kibocsátása			
24.	Egyéb külső finanszírozási bevételek			
25.	Felhalmozási célú finanszírozási bevételek összesen (13.+19.)		Felhalmozási célú finanszírozási kiadások összesen (13.+...+24.)	
26.	<b>BEVÉTEL ÖSSZESEN (12+25)</b>	<b>0</b>	<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN (12+25)</b>	<b>0</b>
27.	<b>Költségvetési hiány:</b>	<b>-</b>	<b>Költségvetési többlet:</b>	<b>-</b>
28.	<b>Tárgyévi hiány:</b>	<b>-</b>	<b>Tárgyévi többlet:</b>	<b>-</b>

## Beruházási (felhalmozási) kiadások előirányzata beruházásonként

*Forint*

Beruházás megnevezése	Teljes költség	Kivitelezés kezdeti és befejezési éve	Felhasználás 2017. XII.31-ig	2018. évi előirányzat	2018. év utáni szálséglet
					0
					0
					0
					0
<b>ÖSSZESEN:</b>	0		0	0	0

## Felújítási kiadások előirányzata felújításonként

*Forint*

Felújítás megnevezése	Teljes költség	Kivitelezés kezdeti és befejezési éve	Felhasználás 2017. XII.31-ig	2018. évi előirányzat	2018. év utáni szálséglet (6=2-4-5)
					0
					0
					0
					0
<b>ÖSSZESEN:</b>	0		0	0	0

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyletekből és  
kezeségvállalásokból fennálló kötelezettségei**

*Forint*

Sor- szám	MEGNEVEZÉS	Évek			Összesen (6=3+4+5)
		2019.	2020.	2021.	
1.	Hitel felvételéből eredő aktuális tőketartozás				0
2.	Kölcsön felvételéből eredő aktuális tőketartozás				0
3.	Hitel átvállalásából eredő aktuális tőketartozás				0
4.	Kölcsön átvállalásából eredő aktuális tőketartozás				0
5.					0
6.	<b>ÖSSZES KÖTELEZETTSÉG</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



## Európai Uniósi forrásból finanszírozott támogatással megvalósuló programok, projektek bevételei, kiadásai

EU-s projekt címe: -

Projekt azonosító: -

	Forint					
	2018	2019	2020	2021	2022	Összesen
Saját erő						0
Saját erőből központi támogatás						
EU-s forrás						
Társfinanszírozás						
Hitel						
Egyéb forrás						
<b>Bevételek összesen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

	Forint					
	2018	2019	2020	2021	2022	Összesen
Kiadások						0
<b>Kiadások összesen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 2018. évi Előirányzat-felhasználási terv

Hónap	Költségvetési		Hitel	
	Bevétel	Kiadás	Felvétel	Törlesztés
Január	495 237	48 500		
Február	0	45 500		
Március	0	52 000		
Április	0	60 000		
Május	0	85 500		
Június	0	85 000		
Július	391 000	145 000		
Augusztus	0	72 500		
Szeptember	0	50 000		
Október	0	46 237		
November	0	51 000		
December		145 000		
<b>Összesen</b>	<b>886 237</b>	<b>886 237</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Ut. sz.: 597-2/2017.

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

mely létrejött egyrészről **Törtel Község Önkormányzata** (székhelye: 2747 Törtel, Szent István tér 1.; képviseli: Godó Tibor polgármester), másrészről **Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata** (székhelye: 2747 Törtel, Szent István tér 1.; képviseli: Völgyi Rudolf György elnök) között az alábbiak szerint.

A megállapodást az együttműködő felek az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. Törvény 26. § (1) bekezdésének végrehajtására kötik.

A megállapodás tartalmát a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. Törvény 80. §-a határozza meg.

A megállapodás szabályainak kialakítása

- a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. évi törvény;
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény;
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény;
- az államháztartás végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet;
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendeletben foglaltak figyelembevételével történt.

### I.

1. Törtel Község Önkormányzata – a saját Szervezeti és Működési Szabályzatában, valamint Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodásban meghatározott módon - köteles a nemzetiségi közügyek intézésének érdekében a helyi nemzetiségi önkormányzat munkáját segíteni.
2. Közcélu rendezvények (köz meghallgatás, lakossági fórum, fogadóórák, stb.), testületi ülések megtartása érdekében Törtel Község Önkormányzata igény szerint rendelkezésre bocsátja a Polgármesteri Hivatal tanácskozó termét.
3. A Törteli Polgármesteri Hivatal látja el:
  - a) az ülések meghívóinak és előterjesztéseinek az elkészítését, a nemzetiségi önkormányzat hivatalos levelezését, postázását,
  - b) testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítését, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatokat,
  - c) az ülések jegyzőkönyvei rögzítésének és sokszorosításnak biztosítását, a nemzetiségi önkormányzat iratanyagának irattározását,
  - d) a nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási feladatokat,
  - e) a gépirói kapacitás, sokszorosítási lehetőség biztosítását.
4. A fenti feladatok költségeit Törtel Község Önkormányzata viseli.
5. Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata határozatai kihirdetéséről Törtel Község Önkormányzata Jegyzője gondoskodik.
6. Törtel Község Önkormányzata biztosítja Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata részére, hogy ülésein a jegyző vagy a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő megbízottja részt vesz és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.
7. Törtel Község Önkormányzata segítséget nyújt Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata számára rendezvényei megszervezésében is.
8. Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata az eredményes együttműködés, és a hatékony döntéshozatal elősegítése érdekében vállalja, hogy működéséről, valamint az általa elvégzett feladatokról a tárgyévet követő év január 31. napjáig tájékoztatja Törtel Község Önkormányzatának Képviselő-testületét.





## II.

### A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje

A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozat-tervezetének előkészítése

1. Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési feladatok ellátásáról a Törteli Polgármesteri Hivatal Gazdasági Csoportja gondoskodik a jegyző irányításával.
2. A jegyző által elkészített költségvetési határozat-tervezetnek az alábbiakat kell tartalmaznia:
  - a) a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési bevételeit és költségvetési kiadásait előirányzat-csoportok, kiemelt előirányzatok szerinti bontásban, az alábbiak szerint
    - aa) a helyi nemzetiségi önkormányzat bevételeit – így különösen a normatív hozzájárulásokat, támogatásokat, a központi költségvetésből származó egyéb költségvetési támogatásokat-, elkülönítetten az európai uniós forrásból finanszírozott támogatással megvalósuló programok, projektek bevételeit,
    - ab) a helyi nemzetiségi önkormányzat kiadásait, így különösen
    - ac) a helyi nemzetiségi önkormányzat nevében végzett beruházások, felújítások kiadásait beruházásonként, felújításonként,
    - ad) az általános és céltartalékot, és
    - ae) elkülönítetten az európai uniós forrásból finanszírozott támogatással megvalósuló programok, projektek kiadásait, valamint a helyi nemzetiségi önkormányzat ilyen projektekhez történő hozzájárulásait,
    - af) a helyi nemzetiségi önkormányzat bevételi és kiadási előirányzatai között kell megtervezni a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének működésével, tagjainak díjazásával kapcsolatos költségvetési bevételeket és költségvetési kiadásokat,
  - b) a költségvetési egyenleg összegét,
  - c) a költségvetési hiány belső finanszírozására szolgáló előző évek pénzmaradványának, vállalkozási maradványának igénybevételét,
  - d) a c) ponton túli költségvetési hiány külső finanszírozására vagy a b) és c) pont szerinti költségvetési többlet felhasználására szolgáló finanszírozási célú pénzügyi műveletek bevételeit, kiadásait működési és felhalmozási cél szerinti tagolásban,
  - e) a költségvetési év azon fejlesztési céljait, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. tv. (a továbbiakban: Stabilitási tv.) 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik vagy válhat szükségessé, az adósságot keletkeztető ügyletek várható együttes összegével együtt,
  - f) a Stabilitási tv. 3 § (1) bekezdés szerinti adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásokból fennálló kötelezettségeit az adósságot keletkeztető ügyletek futamidejének végéig, illetve a kezesség érvényesíthetőségéig, és a Stabilitási tv. 45 § (1) bekezdés a) pontja felhatalmazása alapján kiadott jogszabályban meghatározottak szerinti saját bevételeit, és
  - g) a finanszírozási célú pénzügyi műveletekkel kapcsolatos hatásköröket.
  - h) költségvetési határozatban elkülönítetten kell szerepelnie az évközi többletigények, valamint az elmaradt bevételek pótlására szolgáló általános tartaléknak és céltartaléknak.

- i) az általános és céltartalék felett a helyi roma nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete rendelkezik, amely e jogát a helyi roma nemzetiségi önkormányzat elnökére vagy a helyi roma nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének bizottságára átruházhatja.
3. A költségvetés előterjesztésekor Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata részére – tájékoztatásul - a következő mérlegeket és kimutatásokat kell – szöveges indoklással együtt – bemutatni:
- a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban előirányzat felhasználási tervét.

#### A költségvetés jóváhagyása

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata elnöke a költségvetési határozat tervezetét a központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő negyvenötödik napig nyújtja be Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének, amely azt megtárgyalja és annak elfogadásáról határozatot hoz.

#### Középtávú tervezés

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata évente, legkésőbb a költségvetési határozat elfogadásáig határozatban állapítja meg a Stabilitási tv. 45.§ (1) bekezdés a) pontja felhatalmazása alapján kiadott jogszabályban meghatározottak szerinti saját bevételeinek, valamint a Stabilitási tv. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összegét.

### III.

#### Költségvetési információ szolgáltatás rendje

##### Információs szolgáltatás a költségvetésről

A Törteli Polgármesteri Hivatal Gazdasági Csoportja Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata elemi költségvetéséről az önkormányzati határozattervezet nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé terjesztésének határidejét követő harminc napon belül adatot szolgáltat a Magyar Államkincstár területileg illetékes szervéhez (a továbbiakban: Igazgatóság).

### IV.

#### A költségvetés végrehajtásának rendje

##### Általános szabályok

1. Az előirányzatok módosítása, átcsoportosítása lehet csak az adott költségvetési évben érvényesülő (a továbbiakban: egyszeri) vagy a költségvetési évén túl tartósan érvényesülő (a továbbiakban: tartós).
2. A költségvetési bevételek a bevételi előirányzatokon felül is teljesíthetők.
3. A bevételi előirányzatok kizárólag azok túlteljesítése esetén növelhetők, és a költségvetési bevételek tervezettől történő elmaradása esetén azokat csökkenteni kell.

## A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

1. Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata költségvetési határozatában megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete dönthet.
2. Ha a helyi nemzetiségi önkormányzat év közben a költségvetési határozat készítésekor nem ismert többletbevételhez jut, vagy bevételei a tervezettől elmaradnak, e tényről a helyi nemzetiségi önkormányzat elnöke a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületét tájékoztatja. Ilyen esetekben a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete – az első negyedév kivételével – negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-i hatállyal módosítja a költségvetési határozatát.
3. Ha az év közben az Országgyűlés – a helyi nemzetiségi önkormányzatot érintő módon – a hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, vagy törli, Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata elnöke az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a helyi roma nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé terjeszti a költségvetési határozat módosítását.

## Kötelezettségvállalás, pénzügyi ellenjegyzés

1. Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a Törteli Polgármesteri Hivatal Gazdasági Csoportja látja el.
2. A költségvetési év kiadási előirányzatai terhére kötelezettségvállalásra az azokat terhelő korábbi kötelezettségvállalásokkal és más fizetési kötelezettségekkel csökkentett összegű eredeti, vagy módosított kiadási előirányzatok (a továbbiakban: szabad előirányzat) mértékéig kerülhet sor. Más fizetési kötelezettségnek a jogszabályon, jogerős vagy fellebbezésre tekintet nélkül végrehajtható bírósági, hatósági döntésen, vagy más, a fizetési kötelezettség összegét, vagy az összeg megállapításának módját, továbbá a felek valamennyi jogát és kötelezettségét megállapító kötelező előíráson alapuló fizetési kötelezettség minősül.
3. A költségvetési év kiadási előirányzatai terhére történő kötelezettségvállalás esetén a pénzügyi teljesítésnek – a Kormány rendeletében foglalt kivételekkel - legkésőbb költségvetési év december 31-ig meg kell történnie.
4. Kötelezettséget vállalni csak pénzügyi ellenjegyzés után, a pénzügyi teljesítés esedékességét megelőzően írásban lehet. A pénzügyi ellenjegyzőnek meg kell győződnie arról, hogy a szabad előirányzat rendelkezésre áll, a tervezett kifizetési időpontokban a pénzügyi fedezet biztosított, és a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.
5. A helyi nemzetiségi önkormányzat nevében a helyi nemzetiségi önkormányzat feladatainak ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök, vagy az általa felhatalmazott roma nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult. (1. számú melléklet: kötelezettségvállalásra, utalványozásra történő felhatalmazás)
6. A kötelezettségvállalást követően a Törteli Polgármesteri Hivatal Gazdasági Csoportja gondoskodik annak nyilvántartásba vételéről.
7. Az utalvány ellenjegyzésére a jegyző által felhatalmazott személy jogosult. Az ellenjegyzés csak az előirányzat és a fedezet meglétének, valamint a jogszerűségének ellenőrzésére irányul. (2. számú melléklet: pénzügyi ellenjegyzésre kijelölt személy felhatalmazása)

## A teljesítés igazolása, érvényesítés, utalványozás

1. Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzatánál a kiadási előirányzatok terhére kifizetést elrendelni (a továbbiakban: utalványozás) a Kormány rendeletében meghatározott kivételekkel kizárólag a teljesítés igazolását, és az annak alapján végrehajtott érvényesítést követően kerülhet sor.



2. Utalványozásra kizárólag Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata elnöke, vagy az általa felhatalmazott helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő jogosult. Pénzügyi teljesítésre az utalványozás után és az utalványozás ellenjegyzése mellett kerülhet sor.
3. A teljesítés igazolása során ellenőrizhető okmányok alapján ellenőrizni és igazolni kell a kiadások teljesítésének jogosságát, összegszerűségét, ellenszolgáltatást is magában foglaló kötelezettségvállalás esetében – ha a kifizetés, vagy annak egy része az ellenszolgáltatás teljesítését követően esedékes – annak teljesítését.
4. A teljesítés igazolására jogosult személyeket – az adott kötelezettségvállaláshoz, vagy a Kötelezettségvállalások előre meghatározott csoportjaihoz kapcsolódóan – a kötelezettségvállaló írásban jelöli ki. (3. számú melléklet: teljesítés igazolásra történő kijelölés)
5. Az érvényesítést az önkormányzati hivatal ezzel megbízott pénzügyi-számviteli szakképesítésű dolgozója végzi. (4. számú melléklet: érvényesítésre történő megbízás)
6. A kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet. Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult a teljesítést igazoló személlyel.
7. Kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezt a tevékenységét a Polgári Törvénykönyv (a továbbiakban: Ptk.) szerinti közeli hozzátartozója, vagy maga javára látná el.
8. A kötelezettséget vállaló szerv a kötelezettségvállalásra, pénzügyi ellenjegyzésre, teljesítés igazolására, érvényesítésére, utalványozásra jogosult személyekről és aláírás-mintájukról a belső szabályzatában foglaltak szerint naprakész nyilvántartást vezet. (5-10. számú melléklet: aláírás-minták)

#### A támogatások igénylésének általános szabályai

1. Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata a hozzájárulásokat, támogatásokat a kincstár útján igényli, és azok évközi módosítását a kincstár útján kezdeményezi.
2. Ha a helyi nemzetiségi önkormányzat a támogatást vagy annak egy részét jogosulatlanul vette igénybe, nem a megjelölt célra használta fel, a jogszabályban rögzített arányt meghaladó mértékű támogatást vett igénybe, vagy az igényléshez valótlan adatot szolgáltatott, a támogatásról haladéktalanul köteles lemondani.
3. A helyi nemzetiségi önkormányzat a költségvetési év végét követően elszámol az igénybe vett hozzájárulásokkal, támogatásokkal.

#### Finanszírozás

A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetése végrehajtásának pénzügyi lebonyolításával és finanszírozásával összefüggő, központi kezelést igénylő feladatait a kincstár látja el.

#### Likviditáskezelés

A roma nemzetiségi önkormányzat bevételei beérkezésének és kiadásai teljesítésének ütemezéséről a Törtel Polgármesteri Hivatal Gazdasági Csoportja likviditási tervet készít.

#### Beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje

1. A helyi nemzetiségi önkormányzat elnöke a helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának alakulásáról tájékoztatást adhat az első félévi helyzetről szeptember 15-ig, a háromnegyed éves helyzetről november 15-ig. A tájékoztatás tartalmazza a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő előirányzatok és a költségvetési egyenleg alakulását.



2. A vagyronról és a költségvetés végrehajtásáról a számviteli jogszabályok szerinti éves költségvetési beszámolót kell készíteni. Az éves költségvetési beszámolót a helyi nemzetiségi önkormányzat elnöke hagyja jóvá.
3. A jegyző által elkészített zárszámadási határozattervezetet a nemzetiségi önkormányzat elnöke a költségvetési évet követő negyedik hónap utolsó napjáig terjeszti a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testület elé. A képviselő-testület a zárszámadásról határozatot hoz.
4. A Törteli Polgármesteri Hivatal Gazdasági Csoportja a központilag előírt nyomtatványon és tartalommal a beszámoló elkészítését követő 10 napon belül benyújtja azt a MÁK Közép-Magyarországi Regionális Igazgatóságához.
5. A helyi nemzetiségi önkormányzat éves és féléves költségvetési beszámolóját az önkormányzat elnöke és a beszámoló elkészítéséért kijelölt felelős személy köteles aláírni.
6. A helyi nemzetiségi önkormányzat időközi költségvetési jelentését a Törteli Polgármesteri Hivatal Gazdasági Csoportja készíti el és küldi meg a MÁK Regionális Igazgatóságának.

## V.

### A nemzetiségi önkormányzat számlája, a házipénztár

#### A helyi nemzetiségi önkormányzat fizetési számlája

1. Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata fizetési számláját a Pátria Takarékszövetkezet (2230 Gyömrő, Petőfi Sándor u. 22.) vezeti.
2. Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata fizetési számlájának száma: 65100369-11394718.

#### A házipénztár

1. Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata házipénztárát a Törteli Polgármesteri Hivatal Gazdasági Csoportja kezeli.
2. Készpénz akkor fizethető ki, ha kötelezettségvállalás történt az adott gazdasági eseményre vonatkozóan, illetve vásárlási előleg került felvételre, és a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az általa meghatalmazott személy a kifizetés teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (szerződés, számla, stb.) leadja a Törteli Polgármesteri Hivatal Gazdasági Csoportjánál.
3. A Nemzetiségi Önkormányzat pénzfelvételi szándékát a pénzfelvételt megelőző napon délelőtt 11.00 óráig a Törteli Polgármesteri Hivatal Gazdasági Csoportjánál jelzi.

#### Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

1. Az önkormányzati hivatal a helyi nemzetiségi önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait a helyi önkormányzat nyilvántartásain belül elkülönítetten vezeti.
2. A vonatkozó rendeletekben meghatározott adatszolgáltatás során a szolgáltatott adatok valóságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a helyi nemzetiségi önkormányzat tekintetében a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének elnöke, a helyi önkormányzat polgármestere és jegyzője együttesen felelős.
3. A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának biztonságáért a nemzetiségi önkormányzat testülete, annak szabályszerűségéért az elnök felelős.
4. A helyi nemzetiségi önkormányzat tulajdonában, illetve használatában álló vagyontárgyakról nyilvántartást a Törteli Polgármesteri Hivatal Gazdasági Csoportja vezet. A leltározáshoz, selejtezéshez, illetve a vagyontárgyakban bekövetkező változásokról információt a nemzetiségi önkormányzat elnöke szolgáltat a jegyző által írásban kijelölt munkatársa számára. (11. számú melléklet: vagyonra vonatkozó információk nyilvántartásba vételére történő kijelölés)

## VI.

### Törzskönyvi nyilvántartás

1. A kincstár nyilvános és közhiteles törzskönyvi nyilvántartást vezet a nemzetiségi önkormányzatokról. Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata törzskönyvi nyilvántartásba vétele megtörtént.
2. Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata adataiban bekövetkező változások törzskönyvön történő átvezetéséről a Törteli Polgármesteri Hivatal Gazdasági Csoportja gondoskodik.
3. Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata törzskönyvi azonosítója: 829690.

## VII.

### Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata adószáma

1. Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata adószáma megigénylésre került.
2. Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata adószáma: 15829690-1-13


## VIII.

### Záró rendelkezések

1. Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat és Törtel Község Önkormányzata a megállapodást a Nemzetiségi tv. 80. § (2) bekezdése szerint felülvizsgálják, és szükség szerint módosítják.
2. A megállapodás módosítását a helyi önkormányzat jegyzője év közben is kezdeményezi akkor, ha jogszabály változás miatt a megállapodás tartalma nem felel meg a hatályos jogszabályoknak.
3. A nemzetiségi önkormányzat és a helyi önkormányzat a megállapodást, illetve annak módosítását határozattal fogadja el.
4. Az együttműködési megállapodást Törtel Község Önkormányzata Képviselő-testülete az 52/2017. (III.29.) sz. határozatával, Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a 9/2017. (III.30.) sz. határozatával hagyta jóvá.
5. A megállapodás az aláírása napjától érvényes és az ebben foglaltakat e naptól kezdve kell alkalmazni.

Törtel, 2017. március 31.

  
.....  
Godó Tibor  
polgármester  
Törtel Község Önkormányzata

  
.....  
Bölgyi Rudolf György  
elnök  
Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata



**1. számú melléklet: felhatalmazás kötelezettségvállalásra, utalványozásra**

Alulírott **Völgyi Rudolf György** (született: Törtel, 1949. április 16. a.n.: Völgyi Aranka ) 2747 Törtel, Petőfi S. út 3. szám alatti lakos, mint Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Elnöke **távollétem esetére kötelezettségvállalásra, utalványozásra felhatalmazom Határ László** (született: Cegléd, 1963.06.05. a.n.: Burai Margit) 2747 Törtel, Dobó Katalin u. 21. szám alatti lakost, a Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének tagját.

Törtel, 2017. március 31.



Völgyi Rudolf György  
Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata  
Elnöke



Határ László  
Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata  
Képviselő-testület tagja

## 2. számú melléklet: felhatalmazás pénzügyi ellenjegyzésre

Alulírott Dr. Tóth Ágnes, 5000 Szolnok, Csend utca 16. szám alatti lakos, mint Törtel Község Önkormányzatának Jegyzője Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Elnöke vagy az általa felhatalmazott személy által vállalt kötelezettség **pénzügyi ellenjegyzésére** felhatalmazom **Mráz Melinda** (született: Cegléd, 1987.11.20. a.n.: Minárovics Mária) 2747 Törtel, Kőrösi út 55. szám alatti lakost.

Törtel, 2017. *március 31.*



Dr. Tóth Ágnes

Törtel Község Önkormányzata Jegyzője



Mráz Melinda

gazdasági csoportvezető

### 3. számú melléklet: teljesítésigazolásra kijelölt személyek

Alulírott **Völgyi Rudolf György** (született: Törtel, 1949. április 16. a.n: Völgyi Aranka ) 2747 Törtel, Petőfi S. út 3. szám alatti lakos, mint Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Elnöke **teljesítésigazolásra kijelölöm Határ László** (szül.: Cegléd, 1963.06.05. anyja n.: Burai Margit) 2747 Törtel, Dobó Katalin u. 21. szám alatti lakost, **távolléte esetére Burai János** (szül.: Törtel, 1960.02.05. anyja n.: Kállai Mária Magdolna) 2747 Törtel Táncsics Mihály u. 8. szám alatti lakost, Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének tagjait.

Törtel, 2017. *március 31.*



Völgyi Rudolf György  
Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata  
Elnöke



Határ László  
Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata  
Képviselő-testület tagja



Burai János  
Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata  
Képviselő-testület tagja

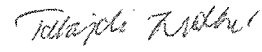
#### 4. számú melléklet: érvényesítésre történő megbízás

Alulírott Dr. Tóth Ágnes, 5000 Szolnok, Csend utca 16. szám alatti lakos, mint Törtel Község Önkormányzatának Jegyzője Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Elnöke vagy az általa felhatalmazott személy által vállalt kötelezettség **érvényesítésével** megbízom **Tabajdi Zsoltné** (született: Cegléd, 1967.04.26. a.n.: Fehér Erzsébet Julianna) 2747 Törtel, Rét út 27. szám alatti lakost.

Törtel, 2017. ~~augusztus 31.~~



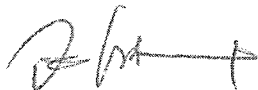
Dr. Tóth Ágnes  
Törtel Község Önkormányzata Jegyzője



Tabajdi Zsoltné  
pénzügyi ügyintéző

5. számú melléklet: Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Elnökének aláírás-mintája

Alulírott **Völgyi Rudolf György** (szül: Törtel, 1949. április 16. a.n.: Völgyi Aranka ) 2747 Törtel, Petőfi S. út 3. szám alatti lakos, mint Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Elnöke, nevem az alábbiak szerint írom:

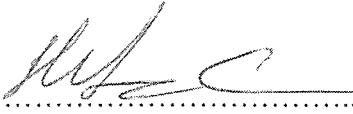


.....

Törtel, 2017. március 31.

**6. számú melléklet: kötelezettségvállalásra, utalványozásra felhatalmazott személy aláírás-  
mintája**

Alulírott **Határ László** (született: Cegléd, 1963.06.05. a.n.: Burai Margit) 2747 Törtel, Dobó Katalin u. 21. szám alatti lakos, mint Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Elnöke által kötelezettségvállalásra, utalványozásra felhatalmazott személy, a nevem az alábbiak szerint írom:




.....

Törtel, 2017. *március 31.*.....

7. számú melléklet: teljesítésigazolásra kijelölt személy aláírás-mintája

Alulírott **Határ László** (szül.: Cegléd, 1963.06.05. anyja n.: Burai Margit) 2747 Törtel, Dobó Katalin u. 21. szám alatti lakos, mint Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Elnöke által teljesítésigazolásra kijelölt személy, a nevem az alábbiak szerint írom:

A handwritten signature in black ink, consisting of stylized letters and a long horizontal stroke, positioned above a dotted line.

Törtel, 2017. *március 31.*

8. számú melléklet: teljesítésigazolásra kijelölt személy aláírás-mintája

Alulírott **Burai János** (szül.: Törtel, 1960.02.05. Anyja n.: Kállai Mária Magdolna) 2747 Törtel, Táncsics Mihály u. 8. szám alatti lakos, mint Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Elnöke által teljesítésigazolásra kijelölt személy, a nevem az alábbiak szerint írom:

*Burai János*.....

Törtel, 2017. ..március.. 01.



9. számú melléklet: pénzügyi ellenjegyzésre felhatalmazott személy aláírás-mintája

Alulírott **Mráz Melinda** (született: Cegléd, 1987.11.20. an.: Minárovics Mária) 2747 Törtel, Kőrösi út 55. szám alatti lakos, mint Törtel Község Önkormányzat Jegyzője által Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata gazdálkodása vonatkozásában pénzügyi ellenjegyzésre kijelölt személy, nevem az alábbiak szerint írom:

.....*Mráz Melinda*.....

Törtel, 2017. *marcius 31.*

**10. számú melléklet: pénzügyi érvényesítéssel megbízott személy aláírás-mintája**

Alulírott **Tabajdi Zsolt**né (született: Cegléd, 1967. április 26. an: Fehér Erzsébet Julianna) 2747 Törtel, Rét út 27. szám alatti lakos, mint Törtel Község Önkormányzat Jegyzője által Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata gazdálkodása vonatkozásában pénzügyi érvényesítéssel megbízott személy, nevem az alábbiak szerint írom:

.....*Tabajdi Zsolt*.....

Törtel, 2017. március 31.

**11. számú melléklet: a nemzetiségi önkormányzat vagyonában bekövetkező változás  
nyilvántartásba vételére történő kijelölés**

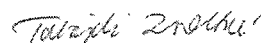
Alulírott Dr. Tóth Ágnes, 5000 Szolnok, Csend utca 16. szám alatti lakos, mint Törtel Község Önkormányzatának Jegyzője Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata Elnöke által a leltározáshoz, selejtezéshez illetve a vagyontárgyakban bekövetkező változásokról közölt információk nyilvántartásba vételére felhatalmazom **Tabajdi Zsoltné** (született: Cegléd, 1967. április 26. an: Fehér Erzsébet Julianna) 2747 Törtel, Rét u. 27. szám alatti lakost.

Törtel, 2017. március 31.



Dr. Tóth Ágnes

Törtel Község Önkormányzata Jegyzője



Tabajdi Zsoltné  
pénzügyi ügyintéző